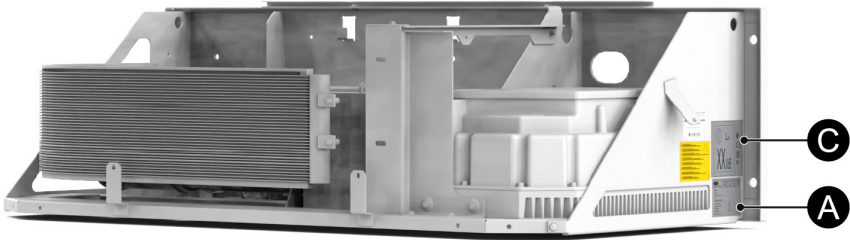


PULSOR® Series



Vairuotojo vadovas



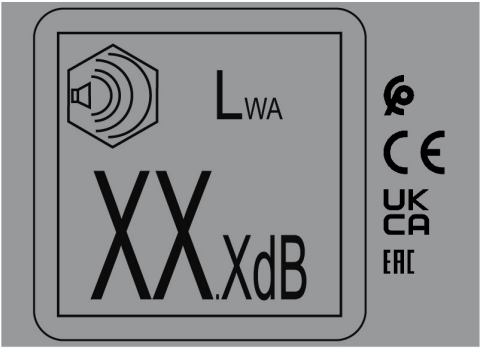
Carrier
TRANSCOLD

CARRIER TRANSCOLD INDUSTRIES SCS
810 route de Paris BP16
76120 BOOS - FRANCE
R.C. ROUEN B 410 041 677

Model :
Code :
Country of origin :
Year :
Serial number :
Unit weight (kg) :
Sound Power LWA :
Refrigerant :
Charge Refr. :
Max. Serv. LP/HP :

Volts :
Amps :
Cycles :
Phase :

CE



A

B

XXXXXXXXXX

C

PULSOR® Series

VAIRUOTOJO VADOVAS

TURINYS

1. Įžanga	2
2. Identifikavimas ir triukšmo lygis	2
2.1. Vardinių parametrų plokštelė ar lipdukas	2
2.2. Triukšmo lygis	2
3. Sauga	2
3.1. Įspėjimai ir atsargumo priemonės	2
3.2. Bendrosios saugos priemonės	2
4. Aprašymas	3
4.1. Valdymo pultelio aprašymas	3
4.2. Veikimo principas	3
4.2.1. Maitinimo šaltinis	3
4.2.2. Darbo režimai	3
5. Naudojimas	4
5.1. Įjunkite įrenginį	4
5.1.1. Kelio režimas	4
5.1.2. Parengties režimas	4
5.2. Įrenginio sustabdymas	5
5.3. Nustatytos temperatūros reguliavimas	5
5.4. Rankinio atšildymo režimo paleidimas	5
5.5. Atšildymo parametrų keitimas	6
5.6. Eutektikos skyriaus atšildymas	6
5.7. Įrenginio duomenų rodymas ekrane	7
5.8. Naudotojo funkcijų nustatymas	7
6. Ekranų ryškumo keitimas	8
7. Pavojaus signalai	8
7.1. Įspėjimo signalų sąrašas	8
7.2. Pavojaus signalų sąrašas	8
8. Techninė priežiūra	10
8.1. Įžanga	10
8.2. Įspėjamųjų lipdukų priežiūra	10
8.3. Techninio aptarnavimo grafikas	10
9. Rekomendacija	10
9.1. Prieš pakrovimą	10
9.2. Krovimo metu	10
9.3. Po pakrovimo	11
10. ATP susitarimas	11
11. Pagalba	11



1. ĮŽANGA

Originalus vadovas buvo parašytas anglų kalba. Jis parengtas galutiniam „Carrier Transicold“ šaldymo įrenginių naudotojui. Jose pateikti pagrindiniai nurodymai kasdieniniam šaldymo įrenginių naudojimui, o taip pat saugos informacija, patarimai, ką daryti gedimo atveju ir kita informacija, kuri padės pristatyti jūsų krovinį geriausios būklės.

Prašome perskaityti šioje knygoje esančias instrukcijas ir vadovautis jomis, jei turėsite klausimų apie jūsų „Carrier Transicold“ įrangos darbą.

Jūsų šaldymo įrenginys yra sukonstruotas taip, kad galėtumėte jį naudoti ilgai ir nesusidurtumėte su gedimais, jei jį tinkamai naudosite bei prižiūrėsite. Šiose instrukcijose nurodyti patikrinimai padės sumažinti eksploatacijos problemas. Be to, išsamiai aprašyta techninio aptarnavimo programa padės užtikrinti patikimą įrenginio darbą. Tokia techninio aptarnavimo programa taip pat padės kontroliuoti darbo kaštus, padidins įrenginio naudojimo laiką ir pagerins eksploatacines savybes.

Įrenginio remonto metu naudokite tik originalias „Carrier Transicold“ at-sargines dalis dėl aukščiausios kokybės ir didžiausio patikimumo.

„Carrier Transicold“ gamykloje mes nuolat geriname mūsų klientams skirtus produktus. Dėl to, techninės sąlygos gali būti keičiamos be įspėjimo.

2. IDENTIFIKAVIMAS IR TRIUKŠMO LYGIS

2.1. VARDINIŲ PARAMETRŲ PLOKŠTELĖ AR LIPDUKAS

Prie kiekvieno įrenginio rėmo pritvirtinta plokštelė su pavadinimu (A). Čia bus nurodytas visas įrenginio modelio numeris, serijos numeris (B) ir papildoma informacija (lipdukų vietos ieškokite ant viršelio).

! Esant gedimui, susiraskite šioje plokštelėje nurodytą informaciją ir, prieš kreipdamiesi pagalbos, užsirašykite modelį ir serijos numerį.

ši informacija bus reikalinga bendraujant su techniku, kad jis galėtų jums tinkamai padėti.

2.2. TRIUKŠMO LYGIS

🔊 Lipduke „Noise level“ (C) nurodytas leistinas triukšmo lygis L_{WA} vienetais (garso galios lygis).

Įrenginys	Didžiausias leistinas garso galios lygis $L_{WA}(dB)$
PULSOR® Series	83

3. SAUGA

3.1. ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šiame vadove pateikiami saugos nurodymai ir draudimai, kurių būtina laikytis, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų ir įrenginio sugadinimo. Jūsų saugumui ant įrenginio buvo užklijuoti lipdukai. Nebandykite jų nuklijuoti.

3.2. BENDROSIOS SAUGOS PRIEMONĖS

⚠️ **NIEKADA nesinaudokite kabinos valdymu vairuodami.**

NIEKADA neardykite ir nekeiskite įrenginio. Įrenginio techninę priežiūrą ar valymą visada turi atlikti „Carrier Transicold“ sertifikuotas technikas.

NIEKADA nenuimkite saugos dalių (grotelių, panelių, metalo lakšto). Juos pažeidus, dėl dalių pakeitimo susisiekit su vietiniu aptarnavimo centru.

DIDELIS TRIUKŠMO LYGIS



SUMAŽINKITE SĄLYTĮ SU ĮRENGINIU JO VEIKIMO METU.

NUDEGIMO KARŠČIU ARBA ŠALČIU PAVOJUS



NIEKADA NELIESKITE JOKIŲ PAVIRŠIŲ ĮRENGINIUI VEIKIANT ARBA IŠKART PO TO. DARBINĖ TEMPERATŪRA GALI SUKELTI RIMTŲ SUŽALOJIMŲ.



ĮPJOVIMŲ PAVOJUS



KAI ĮRENGINYS VEIKIA, LAIKYKITE RANKAS IR DRABUŽIUS ATOKIAU NUO VENTILIATORIŲ.

SPIRALĖS BRIAUNOS IR VENTILIATORIUS (-IAI) GALI RIMTAI ĮPAJUTI.

ELEKTROS PAVOJUS



ELEKTRINĖS OPEACIJOS SU ĮRENGINIU, PAVYDŽIUI, PARENGTIES ARBA TINKLO REŽIMAS, TURI BŪTI ATLIKAMOS TAIP, KAIP APRASYTA NAUDOTOJO VADOVE.



„E“ IR „ECOOL“ ĮRENGINIAI VEIKIA ESANT LABAI AUKŠTAI ĮTAMPAI. NIEKADA NEBANDYKITE ATIDARYTI AR TAIŠYTI ĮRENGINIO, NES GALITE PATIRTI MIRTINUS SUŽALOJIMUS. JEI ABEJOJATE ARBA REIKIA PAGALBOS, KREIPKITĖS Į „CARRIER“ APTARNAVIMO CENTRĄ.

AUTOMATINIO PALEIDIMO IŠ NAUJO RIZIKA:



ĮRENGINYS GALI AUTOMATIŠKAI ĮSIJUNGTI IŠ NAUJO, JEI DINGSTA ELEKTROS ENERGIJA ARBA JEI JIS NUSTATYTAS VEIKTI PALEIDIMO-ĮSIJUNGIMO REŽIMU.

UŽDUSIMAS



KRAUNANT PALIKITE DURELES ATVIRAS, O UŽDARYDAMI DURELES ĮSITIKINKITE, KAD ŠALDYTUVO VIDUJE NIEKO NELIKO.

IŠMETAMŲJŲ DUJŲ EMISIJA



NENAUDOKITE ĮRENGINIO KELIO REŽIMU NEVĖDINAMOJE UŽDAROJE PATALPOJE.



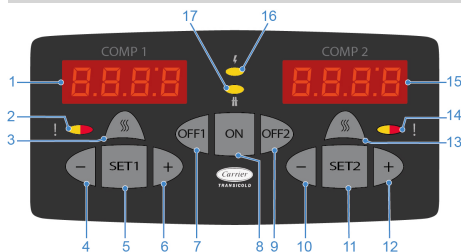
4. APRAŠYMAS

4.1. VALDYMO PULTELIO APRAŠYMAS

i Šie funkciniai priedai supaprastina visas valdymo funkcijas. Sėdėdamas savo sėdynėje vairuotojas gali atlikti visas valdymo operacijas, pavyzdžiui, išjungimą, įjungimą, reikiamos temperatūros nustatymą, atšildymą ir t. t.

☀ Šiame vadove parodytas kabinos valdymas pagal kelių temperatūrų modelį.

Šiame dokumente aprašytos procedūros yra tokios pat, kaip ir vienos temperatūros kabinos valdymo atveju. Vienintelis skirtumas yra papildomas COMP2 ekranas ir valdymo klavišai.



- | | |
|---|--|
| 1. Ekranas (C1) | 9. Klavišas OFF (nustatyti) (C2) |
| 2. SKYRIAUS BŪKLĖS lemputė (C1)* | 10. Mygtukas - (C2) |
| 3. Mygtukas MANUAL DEFROST (C1) | 11. Klavišas SET (nustatyti) (C2) |
| 4. Mygtukas - (C1) | 12. Mygtukas + (C2) |
| 5. Klavišas SET (nustatyti) (C1) | 13. Mygtukas MANUAL DEFROST (C2) |
| 6. Mygtukas + (C1) | 14. SKYRIAUS BŪKLĖS lemputė (C2)* |
| 7. Klavišas OFF (nustatyti) (C1) | 15. Ekranas (C2) |
| 8. Mygtukas ON | 16. ROAD OPERATION šviesdiodis |
| | 17. STANDBY OPERATION šviesdiodis |

i (*) Žalia: įprastas ciklas (kairė pusė) / raudona: gedimas (dešinė pusė).

i (C1): 1 skyrius / (C2): 2 skyrius.

Tik kelių temperatūrų įrenginys.

⚠ Jei valdymo pultelis yra įmontuotas transporto priemonės valdymo skyde, jis turi būti įrengtas kuo toliau nuo šildymo ortakio. Maksimali temperatūra: 70 °C (150 °F)

4.2. VEIKIMO PRINCIPAS

4.2.1. MAITINIMO ŠALTINIS

4.2.1.1. KAI ĮJUNGTA KELIO REŽIMAS („ROAD“)

PULSOR® įrenginiuose įrengta visiškai elektrinė „E-Drive“ sistema, kuri pakeičia mechanines pavaras, naudojamas diržinėse šildymo sistemose, ir per generatorių variklio energiją paverčia elektra.

Generatorių varo transporto priemonės akumulatoriai, įtampa tiekama į keitklį, kuris paskirsto ją įvairiems kito įrenginio komponentams.

Įrenginys automatiškai įsijungia arba išsijungia, kai degimo jungikliu įjungiamas arba išjungiamas transporto priemonės variklis.

4.2.1.2. KAI ĮJUNGTA PARENGTIES REŽIMAS („STANDBY“)

PULSOR® įrenginiai gali veikti, kai transporto priemonė yra įjungta į elektros tinklą.

Kai tik įrenginys automatiškai aptinka maitinimo prijungimą, jis įjungiamas nuspaudus **ON** (įjungti) klavišą parengties režime.

4.2.2. DARBO REŽIMAI

4.2.2.1. KONTROLIUOJAMA TEMPERATŪRA (VĖSINIMAS IR ŠILDYMAS)

Kai tik pasiekiamas nustatyta temperatūra, ji kontroliuojama įjungiant ir išjungiant kompresorių.

Garintuvo (-ų) ventiliatorius (-ai) užprogramuotas (-i) sustoti atliekant reguliavimą. Pervežant greitai gendančius produktus, pvz. šviežią mėsą, daržoves ir sūrį, mikroprocesorių galima suprogramuoti taip, kad reguliavimo metu būtų galima nustatyti nepertraukiamą garintuvo ventiliavimo režimą.

☀ Norėdami įjungti arba išjungti funkciją, žr. Skyrius 5.8, „Naudootojo funkcijų nustatymas“ > „EFOR“ funkcija.

4.2.2.2. ATŠILDYMAS

Įprastai eksploatuojant garintuvo spiralės palaipsniui užšąla. Garintuvo spirale atšildoma per ją leidžiant karštas dujas (arba naudojant papildomą (-us) elektrinį (-ius) šildytuvą (-us)).

Atšildymo operacija yra visiškai automatinė nuo pradžios iki pabaigos, tačiau, jei reikia, ją galima paleisti rankiniu būdu.

☀ Daugiau informacijos žr. Skyrius 5.4, „Rankinio atšildymo režimo paleidimas“.

☀ Įjungimo parametrus taip pat galima keisti iš automatinio į fiksuoto intervalo. Žr. Skyrius 5.8, „Naudootojo funkcijų nustatymas“.

4.2.2.3. EUTEKTIKOS YPATUMAI

PULSOR® įrenginiuose, be garintuvo, gali būti įrengtos eutektinės plokštelės, kad būtų pasiekta gilaus užšaldymo temperatūra.

Norint, kad šie įrenginiai tinkamai veiktų, jiems reikia ypatingos priežiūros:

- Gilaus užšaldymo temperatūrai pasiekti reikia daugiau laiko, todėl, kad būtų pasiekta norima temperatūra, įrenginius reikia paleisti gerokai prieš naudojimą (pvz., naktį prieš naudojimą).

- Ant eutektinių plokštelių palaipsniui kaupiasi įšalas. Skirtingai nei įprasto garintuvo atveju, atšildymo seka nėra automatinė, tačiau vis tiek yra labai svarbi tinkamam įrenginio veikimui, todėl įrenginį reikia reguliariai atšildyti rankiniu būdu.

☀ Daugiau informacijos žr. Skyrius 5.6, „Eutektikos skyriaus atšildymas“.

i Eutektikos skyrius užrakinamas pasiekus -40 °C temperatūrą ir jo nuostacio keisti negalima.



5. NAUDOJIMAS

5.1. ĮJUNKITE ĮRENGINĮ.

i Maitinimo šaltinis pasirenkamas visiškai automatiškai. Todėl nėra mygtuko norimam režimui pasirinkti. Kai tik darbo režimas išjungiamas, įrenginys automatiškai įsijungia kitame režime.

! Jei transporto priemonės degimas įjungiamas PULSOR® įrenginiui esant prijungtam prie elektros tinklo (parengties režimu) arba jei maitinimo kištukas prijungiamas veikiant transporto priemonės varikliui (važiavimo režimas), kabinos valdymo pultelis įjungia vizualinį pavojaus signalą, t. y. mirksinčią raudoną gėdimo indikatoriaus lemputę ir A035 kodą.

Kai tik darbo režimas išjungiamas, įrenginys automatiškai įsijungia kitu režimu ir pradeda veikti įprastai.

5.1.1. KELIO REŽIMAS



1. Įjunkite transporto priemonės degimą.
2. Klavišu **ON** (įjungti) įjunkite įrenginį.

i Po ilgesnio išjungimo šaltu oru kompresorius turi sušilti.

Šios sekos metu nuo 3 iki 12 minučių (trukmė priklauso nuo aplinkos temperatūros) įrenginys rodo CPHT.

NEIŠJUNKITE, kol rodomas užrašas CPHT.

3. Nuostatis bus parýškintas 5 sekundes, o po jo seks faktinė dėžės temperatūra.

i * Važiavimo pradžioje paleidus įrenginį, toliau nurodytas paleidimo ir stabdymo sekas automatiškai atlieka transporto priemonės degimo sistema.

5.1.2. PARENGTIES REŽIMAS

Kad darbo nuo el. tinklo režimo „Standby“ naudojimas būtų saugus ir patikimas, svarbu laikytis toliau pateikiamų rekomendacijų:

- VISADA tikrinkite, ar įrenginys yra išjungtas (**OFF**) kabinos pultelyje prieš prijungdami arba atjungdami jį nuo elektros tinklo.
- Įrenginio prijungimo laidas privalo turėti įžeminimo sujungimą. Laidas turi būti įžemintas.
- Esant 230 V / 400 V maitinimo įtampai, įrenginys turi būti prijungtas prie didelio jautrumo diferencinės apsaugos (30 mA).
- Esant 230 V / 400 V maitinimo įtampai, įrenginio apžiūrą turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai.

⚠ NAUDOTOJAS ATSAKO UŽ TAI, KAD BŪTŲ IMTASI PIRMAU NURODYTŲ PRIEMONIŲ IR JŲ BŪTŲ LAIKOMASI.

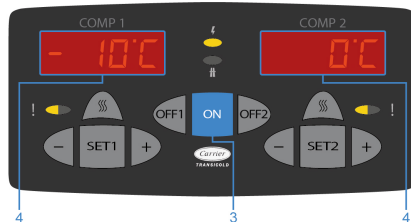
5.1.2.1. REKOMENDACINĖ LENTELĖ

Įrenginys	Elektros apsauga		Standartinis ilginimo laidas H.07.RNF	
			Maks. 30 m	
	230 V „1Ph“ 50 Hz	400 V „3Ph“ 50 Hz	230 V	400 V
PULSOR® 300	16 A	10 A	3 x 4 mm ²	4 x 2,5 mm ²
PULSOR® 350	16 A	10 A	3 x 4 mm ²	4 x 2,5 mm ²
PULSOR® 400	16 A	10 A	3 x 4 mm ²	4 x 2,5 mm ²
PULSOR® 400 MT	16 A	10 A	3 x 4 mm ²	4 x 2,5 mm ²
PULSOR® 500	16 A	10 A	3 x 4 mm ²	4 x 2,5 mm ²
PULSOR® 600 MT	-	10 A	-	4 x 2,5 mm ²

5.1.2.2. PROCEDŪRA



1. Išjunkite transporto priemonės degimą.
2. Įjunkite įrenginį į elektros tinklą.



3. Klavišu **ON** (įjungti) įjunkite įrenginį.

i Po ilgesnio išjungimo šaltu oru kompresorius turi sušilti.

Šios sekos metu nuo 3 iki 12 minučių (trukmė priklauso nuo aplinkos temperatūros) įrenginys rodo CPHT.

NEIŠJUNKITE, kol rodomas užrašas CPHT.

4. Nuostatis bus parýškintas 5 sekundes, o po jo seks faktinė dėžės temperatūra.



5.2. ĮRENGINIO SUSTABDYMAS

1. *Kelio režimu* išjunkite transporto priemonės degimą.

Parengties režimu paspauskite **OFF** (išjungti) klavišą (-us).

2. Išjungus įrenginį, ekranas (-ai) ir veikimo lemputė (-ės) užges.



Jei norite išjungti skyrių, kelių temperatūrų įrenginiuose tiesiog paspauskite **OFF1** (išjungti 1) arba **OFF2** (išjungti 2) klavišą. Tokiu atveju įrenginys ir toliau veiks, tačiau temperatūra pasirinktame skyriuje nebebus reguliuojama.

5.3. NUSTATYTOS TEMPERATŪROS REGULIAVIMAS

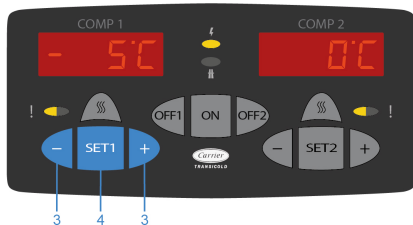


Jei per 10 sekundes nesusaktyvinamas nei vienas mygtukas, sistema sugrįžta į skyriaus temperatūros rodmę. Atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.

Jei bet kuriuo metu norite grįžti į skyriaus temperatūros rodmę, paspauskite klavišą **ON** (įjungti). Atkreipkite dėmesį, kad tokiau atveju atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.



1. Paspauskite klavišą **SET** (nustatyti), kad įeitumėte į nuostacio meniu (bus rodoma faktinė nustatyta temperatūra).
2. Dar kartą paspauskite klavišą **SET** (nustatyti) ir laikykite jį nuspaudę, kol ekranas pradės mirksėti.



3. Paspauskite arba palaikykite nuspaudę - arba + klavišą, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
4. Norėdami išsaugoti pakeitimą, paspauskite klavišą **SET** (nustatyti).



Kelių temperatūrų įrenginiuose ši procedūra yra tokia pati abiem skyriams, tačiau turi būti atliekama atskirai.

Eutektinių įrenginių atvejus skyriuje su eutektinėmis plokštelėmis nuostatis užblokuojamas ir skyrius gali veikti tik esant užšalimo temperatūrai. Su atšildymu susiję parametrai taip pat yra užblokuoti.



Pagal poreikį galima nustatyti tokius parametrus, kaip nuostacio fiksavimas, aukščiausia arba žemiausia riba ir kt.

Žr. Skyrius 5.8, „Naudotojo funkcijų nustatymas“.

5.4. RANKINIO ATŠILDYMO REŽIMO PALEIDIMAS



Atšildymo operacija yra visiškai automatinė nuo pradžios iki pabaigos, tačiau, jei reikia, ją galima paleisti rankiniu būdu.

Įjungimo parametrus taip pat galima keisti iš automatinio į fiksuoto intervalo. Žr. Skyrius 5.5, „Atšildymo parametų keitimas“.

Tai netaikoma eutektiniams įrenginiams.



1. Spauskite ☼ mygtuką.



Jei paspausdus mygtuką temperatūra šaldymo dėžėje yra per aukšta (>3 °C (37,4 °F)), atšildymo seka neprasidės.

Įrenginys toliau veiks įprastu režimu.

2. Užrašas „dFSt“ bus rodomas iki atšildymo pabaigos.



Atkreipkite dėmesį, kad kelių temperatūrų įrenginiuose, kai vienas skyrius atšyla, kitas toliau veikia įprastai.



Kelių temperatūrų įrenginiuose ši procedūra yra tokia pati abiem skyriams, tačiau turi būti atliekama atskirai.

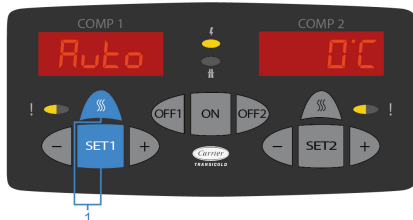
Eutektinių įrenginių atvejus skyriuje su eutektinėmis plokštelėmis nuostatis užblokuojamas ir skyrius gali veikti tik esant užšalimo temperatūrai. Su atšildymu susiję parametrai taip pat yra užblokuoti.



5.5. ATŠILDYMO PARAMETRŲ KEITIMAS

 Jei per 10 sekundes nesuaktyvinamas nei vienas mygtukas, sistema sugrįžta į skyriaus temperatūros rodmę. Atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.

Jei bet kuriuo metu norite grįžti į skyriaus temperatūros rodmę, paspauskite klavišą **ON** (įjungti). Atkreipkite dėmesį, kad tokiu atveju atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.



1. Vienu metu paspauskite klavišus **SET** (nustatyti) ir  (rodomas šiuo metu pasirinktas parametras).



2. Paspauskite klavišą **+** arba **-**, kad pakeistumėte parametą (žr. visą sąrašą toliau). Ekranas pradeda mirksėti.
3. Norėdami patvirtinti pakeitimą, paspauskite klavišą **SET** (nustatyti).

 Kelių temperatūrų įrenginiuose ši procedūra yra tokia pati abiem skyriams, tačiau turi būti atliekama atskirai.

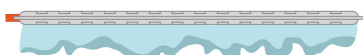
Eutektinių įrenginių atvejus skyriuose su eutektinėmis plokštelėmis nuostatis užblokuojamas ir skyrius gali veikti tik esant užšalimo temperatūrai. Su atšildymu susiję parametrai taip pat yra užblokuoti.

	Ekranas	Aprašymas	Galimi parametrai
1	 dF d	Atšildymo intervalas (delsa tarp dviejų atšildymo sekų).	OFF (išjungtas) „Auto“ (automatinis) 0.5H to 6.0H
2	 dF H	Atšildymo koeficientas K (padaugina laukimo laiką tarp dviejų atšildymo sekų). Prieinamas tik tada, jei „dF d“ yra „Auto“ (automatinis).	Nuo 0,5 iki 2,0

5.6. EUTEKTIKOS SKYRIAUS ATŠILDYMAS

Ant eutektinių plokštelių palaipsniui kaupiasi įšalas. Skirtingai nei įprasto garintuvo atveju, atšildymo seka nėra automatinė, tačiau vis tiek yra labai svarbi tinkamam įrenginio veikimui, todėl įrenginį reikia reguliariai atšildyti rankiniu būdu.

 Jei tinkamai neatliksite toliau aprašyto atšildymo, įrenginys veiks prastai.



 Niekada nenaudokite karšto vandens ar bet kokio degiojo šaltinio eutektinėms plokštelėms atšildyti, nes galite sugadinti sistemą ir sukelti pavojų savo bei aplinkinių saugumui.

 Įšalo susidarymo galima išvengti reguliariai valant plokšteles šepčiu.



1. Įrenginį sustabdykite.
2. Atidarykite dėžės dureles ir palaukite, kol plokštelės natūraliai atšils (trukmė, priklausomai nuo aplinkos sąlygų, svyruoja nuo 3 iki 12 valandų).



PERSPĖJIMAS

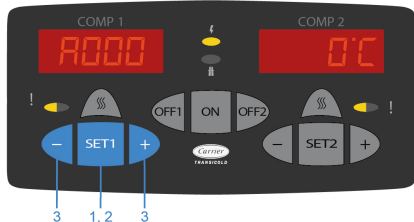
ATŠILDŽIUS ANT SKYRIAUS GRINDŲ LIKS VANDENS, TODĖL KYLA PAVOJUS PASLYSTI. ATSARGIAI JUDĖKITE APLINK ĮRENGINĮ IR IŠLEISKITE LIKUSĮ VANDENĮ, KAD JIS NEUŽŠALTŲ ANT GRINDŲ.



5.7. ĮRENGINIO DUOMENŲ RODYMAS EKRANE

Jei per 10 sekundės nesuaktyvinamas nei vienas mygtukas, sistema sugrįžta į skyriaus temperatūros rodmę. Atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.

Jei bet kuriuo metu norite grįžti į skyriaus temperatūros rodmę, paspauskite klavišą **ON** (įjungti). Atkreipkite dėmesį, kad tokiu atveju atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.



1. Nuspaudę 5 sekundes palaikykite klavišą **SET** (nustatyti).
2. Norėdami slinkti sąrašą, d kartus paspauskite klavišą **SET**.
3. Palaukite kelias sekundes arba vienu metu paspauskite **SET** (nustatyti) ir **+** klavišus, kad pasiektumėte duomenis.

Kelių temperatūrų įrenginiuose ši procedūra yra tokia pati abiem skyriams, tačiau turi būti atliekama atskirai.

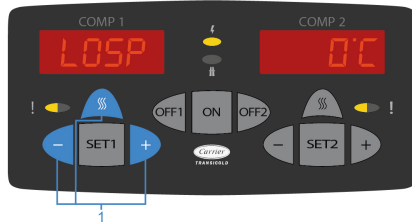
Eutektinių įrenginių atvejus įrengiame su eutektinėmis plokštelėmis nuostatis užblokuojamas ir skyrius gali veikti tik esant užšalimo temperatūrai. Su atšildymu susiję parametrai taip pat yra užblokuoti.

	Ekranas	Aprašymas	Duomenys
1	R888	Aktyvūs įspėjamieji signalai.	Iki 10 pavojaus signalų.
2	P888	Neaktyvūs įspėjamieji signalai.	Iki 15 pavojaus signalų.
3	rd H	Veikimo laikas kelio režimu (valandomis).	Dešimtys valandų, pvz. 0010 = 100 valandų
4	StbH	Veikimo laikas parengties režimu (valandomis).	Dešimtys valandų, pvz. 0005 = 50 valandų
5	dF C	Apskaičiuotas laikas tarp dviejų atšildymo sekų (automatinis atšildymas).	Laikas minutėmis.
6	dF n	Laikas, likęs iki kitos atšildymo sekos.	Laikas minutėmis.
7	n.1cS	Mikroprocesorius programinės įrangos versija.	X.XXX
8	n.1cH	Mikroprocesoriaus aparatinės įrangos versija.	XXXX
9	CR6S	Valdymo pultelio programinės įrangos versija.	X.XX
10	ln S	Keitiklio programinės įrangos versija.	X.XX
11	ln H	Keitiklio aparatinės įrangos versija.	XXXX

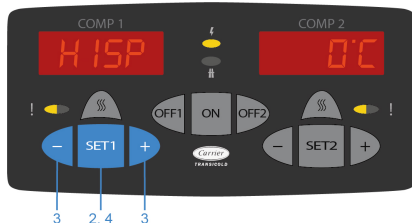
5.8. NAUDOTOJO FUNKCIJŲ NUSTATYMAS

Jei per 10 sekundės nesuaktyvinamas nei vienas mygtukas, sistema sugrįžta į skyriaus temperatūros rodmę. Atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.

Jei bet kuriuo metu norite grįžti į skyriaus temperatūros rodmę, paspauskite klavišą **ON** (įjungti). Atkreipkite dėmesį, kad tokiu atveju atlikti pakeitimai NEBUS išsaugoti.



1. Laikykite nuspaudę **SET** klavišą, tada, laikydami jį, vienu metu paspauskite - ir + klavišus.



2. Norėdami slinkti sąrašą, paspauskite **SET** (nustatyti) klavišą.
3. Norėdami pakeisti funkcijos vertę, paspauskite - arba + klavišą.
4. Norėdami patvirtinti pakeitimą, paspauskite klavišą **SET** (nustatyti).

Kelių temperatūrų įrenginiuose ši procedūra yra tokia pati abiem skyriams, tačiau turi būti atliekama atskirai.

Eutektinių įrenginių atvejus įrengiame su eutektinėmis plokštelėmis nuostatis užblokuojamas ir skyrius gali veikti tik esant užšalimo temperatūrai. Su atšildymu susiję parametrai taip pat yra užblokuoti.

	Ekranas	Aprašymas	Galimi parametrai * Gamyklinė nuostata
1	L0SP	Žemiausias nuostatis.	0 °C / -20 °C* / -25 °C / -30 °C (32 °F / -4 °F / -13 °F / -22 °F).
2	H1SP	Didžiausias nuostatis	+20 °C* / +30 °C (68 °F / 86 °F).
3	SPL	Nuostačio užfiksavimas	IŠJUNGTA (SPOF): nustatyta temperatūrą galima keisti. JUNGTA (SPON)*: nustatytos temperatūros keisti negalima.

Sąrašas tęsiasi kitame puslapyje.



	Ekranas	Aprašymas	Galimi parametrai * <i>Gamyklinė nuostata</i>
4	EFO-	Garintuvo ventiliatorius (-iai) aktyvus (-ūs) reguliavimo metu.	IŠJUNGTA (OFF)*: garintuvo ventiliatorius nesisuka reguliavimo sekų metu. IJUNGTA (On): garintuvo ventiliatorius sukasi reguliavimo sekų metu (geriausia praktika transportuojant trapius krovinius).
5	Pr 10	Skyriaus svarba (tik kelių temperatūrų įrenginyje).	AUTOMATINĖ (Auto)*: įrenginys pirmenybę teiks tam skyriui, kurio nuostatis yra mažiausias. 1 skyrius (1): įrenginys teiks pirmenybę 1 skyriui. 2 skyrius (2): įrenginys teiks pirmenybę 2 skyriui.

6. EKRANO RYŠKUMO KEITIMAS



1. Jei norite sumažinti ekrano ryškumą, laikykite nuspaudę klavišą -.
2. Norėdami padidinti ekrano ryškumą, laikykite nuspaudę klavišą +.

Kelių temperatūrų įrenginiuose ši procedūra yra tokia pati abiem skyriams, tačiau turi būti atliekama atskirai.

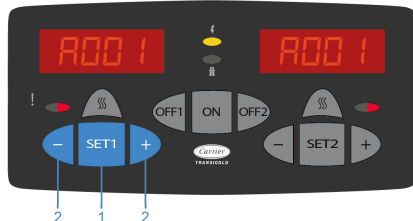
7. PAVOJAUS SIGNALAI

7.1. IŠPĖJIMO SIGNALŲ SĄRAŠAS

Jei bet kuriuo metu norite grįžti į skyriaus temperatūros rodinį, paspauskite klavišą **ON** (įjungti).

Mikroprocesorius visą laiką stebi įrenginio veikimą. Aptikus neįprastas sąlygas, jis įjungia pavojaus kodus ir pavojaus lemputę.

Vienu metu gali būti įjungti keli pavojaus signalai, kurie liks atmintyje, kol bus ištrinti.



1. Laikykite 5 sekundes nuspaudę klavišą **SET** (nustatyti), kad patektumėte į aktyvių pavojaus signalų sąrašą (AXXX), arba dar kartą paspauskite klavišą **SET** (nustatyti), kad patektumėte į neaktyvių pavojaus signalų sąrašą (PXXX).
2. Nuspauskite klavišą - arba +, kad peržiūrėtumėte pavojaus signalų sąrašą.

7.2. PAVOJAUS SIGNALŲ SĄRAŠAS

Toliau pateiktas pavojaus signalų sąrašas nėra baigtinis. Jei jūsu įrenginio pavojaus signalas nenurodytas toliau, sustabdykite sunkvežimį ir kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.

PAVOJAUS SIGNALO SVARBA

- | | |
|--|---|
| | Tik pavojaus signalas. Įrenginys toliau veikia. |
| | Išjungimo pavojaus signalas. Įrenginys nebegali veikti. |

GEDIMAS – MIRKSI RAUDONA LEMPUTĖ

	KODAS	APRAŠYMAS	VEIKSMAS
	A000	Gedimo nėra. Įrenginys veikia visu pajėgumu.	
	A001–A003	Su kompresoriumi susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A004	AAT termistoriaus triktis.	Termistoriaus vertė yra už diapazono ribų. Palaukite, kol temperatūra taps normali.
	A010 to A015	Slėgio ekv. vožtuvo triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A016	VCAB maitinimo gedimas.	Aptiktas viršsrovės. Kabinos valdymas išjungtas. Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.



GEDIMAS – MIRKSI RAUDONA LEMPUTĖ			
	KODAS	APRAŠYMAS	VEIKSMAS
	A017	Pažadinimo signalo gedimas.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A018	Per aukšta mikroprocesoriaus temperatūra.	Mikroprocesoriaus plokštė perkaito. Palaukite, kol temperatūra taps normali. Jei problema išlieka, kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A019 to A020	Su keitikiu arba kompresoriumi susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A021	Kabinos valdymo ryšio gedimas.	Aptikta ryšio su kabinos valdymu gedimas. Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A025	Loginės plokštės maitinimo relės gedimas.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A030 to A031	Su akumuliatoriumi susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A035	Du maitinimo šaltiniai	Įrenginys aptinka du maitinimo šaltinius. Išjunkite transporto priemonės degimą arba atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo. Jei problema išlieka, kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A040	Netinkamas vykdymo laikas	Neužpildyti kelio arba parengties režimo darbo valandų skaitikliai. Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A050 to A080	Su kompresoriumi susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A081 to A082	Su kondensatoriaus ventiliatoriaus varikliu susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A083 arba SER	Bendras techninės priežiūros įspėjimas.	Kello + parengties režimo veikimo laikas viršijo priežiūros laikotarpį. Kreipkitės į vietinį „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A084 arba SERC	Kompresoriaus techninės priežiūros įspėjimas.	Kompresoriaus veikimo laikas viršijo priežiūros laikotarpį. Kreipkitės į vietinį „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A100 to A200	RAT termistoriaus triktis.	Termistoriaus vertė yra už diapazono ribų. Palaukite, kol temperatūra taps normali.
	A101 to A201	DTT termistoriaus triktis.	

GEDIMAS – MIRKSI RAUDONA LEMPUTĖ			
	KODAS	APRAŠYMAS	VEIKSMAS
			Kreipkitės į vietinį „Carrier“ aptarnavimo centrą. Jei problema išlieka, kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A110 to A117 A210 to A217	Su garintuvo komponentu susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A140 to A151 A240 to A251	Dežutės temperatūra už nustatyto diapazono ribų.	Palaukite, kol temperatūra pasieks nuostačio diapazoną ($\pm 5^{\circ}\text{C}$). Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A155 A255	Per ilga atšildymo seka.	Atšildymo trukmė viršijo įprastą trukmę. Automatiškai suplanuojama nauja atšildymo seka (jei jungtas AUTOMATINIS režimas). Jei problema išlieka, kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A165 A265	Su garintuvo komponentu susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A170 to A173 A270 to A273	Su šildytuvu susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A500 to A530	Su generatoriumi susijusi triktis.	Įrenginys vis tiek gali veikti parengties režimu (išskyrus A530). Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A600 to A645	Su keitikiu susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A647	Akumuliatoriaus neatitikimas (12 / 24 V)	Įdėtas netinkamas akumuliatorius arba nustatyta netinkama konfigūracija. Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.
	A648 to A672	Su keitikiu susijusi triktis.	Kreipkitės į artimiausią „Carrier“ aptarnavimo centrą.



8. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

8.1. ĮŽANGA

Išsamiai aprašyta techninės priežiūros programa padės užtikrinti patikimą įrenginio darbą. Tokia techninio aptarnavimo programa taip pat padės kontroliuoti darbo kaštus, padidins įrenginio naudojimo laiką ir pagerins eksploatacines savybes.

SVARBI INFORMACIJA IR NURODYMAI

Reguliarus aptarnavimai – apima ir įrenginio apžiūrą iš saugumo perspektyvos. Techninę priežiūrą atliekantis darbuotojas privalo ypač atkreipti dėmesį į šias (ir kitas) dalis: varžlių ir varžtų priveržimą (įsukti, jei trūksta), elektros laidus, diržus, degalų vamzdelius (juos suremontuoti arba pakeisti, jei būtina), dureles, skydus, groteles ir pultų būseną (prireikus juos suremontuoti arba pakeisti).

Paprašius, galime pateikti tokių darbų patvirtinimą.

Visus „Carrier Transicold“ produktų techninio aptarnavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas technikas, atsižvelgdamas į „Carrier Transicold“ saugos ir kokybės standartus.

8.2. ĮSPĖJAMŲJŲ LIPDUKŲ PRIEŽIŪRA



1. Įspėjamosios piktogramos turi būti švarios, niekuo neuždengtos.
2. Piktogramas valykite vandeniu ir muilu, o šluostymui naudokite minkštą audinį.
3. Sugadintas arba trūkstamas piktogramas pakeiskite naujomis, kurias galite įsigyti „Carrier Transicold“ centruose.
4. Jei sudedamoji dalis, ant kurios yra piktograma, pakeičiama nauja, įsitikinkite, kad ant naujos dalies yra tinkama piktograma.
5. Įspėjamąją piktogramą klijuokite ant sauso paviršiaus. Paspauskite išorę, kad pašalintumėte oro burbuliukus.

8.3. TECHNINIO APTARNAVIMO GRAFIKAS

Techninio aptarnavimo tipas		Techninio aptarnavimo dažnumas		
Valandos*	Km*	Pradinė paslauga	A techninė priežiūra	B techninė priežiūra
100	5000	X		
1000	30 000		X	
2000	60 000		X	
3000	90 000			X
4000	120 000		X	
5000	150 000		X	
6000	180 000			X

* Kuris iš jų ateis pirmas.

9. REKOMENDACIJA

9.1. PRIEŠ PAKROVIMĄ



ATŠILDYMAS Tinkamai atšildykite transportavimo šaldymo įrenginį.

VALYKITE ĮRANGĄ Ypač vidų: sienas, stogą ir grindis.

! Plaudami transporto priemonę, NENUKREIPKITE aukšto slėgio vandens srovės po išorinėmis panelėmis.

NEPURKŠKITE vandens ant elektros dalių.

Plaudami vidų, NEPURKŠKITE plovimo chemijos ant ventiliatoriaus.

DALINIS PAKROVIMAS Naudokite kilnojamasias pertvaras, kad apribotumėte skyriaus dydį dalinio pakrovimo atveju.

UŽUOLAIDOS Norint apriboti šalto oro srautą į išorę, naudokite užuolaidas ir įsitikinkite, kad jos nėra per senos ir yra tinkamo ilgio iki pat grindų.

IŠANKSTINIS KĖBULO AUŠINIMAS Jei įmanoma, parengties režimu iš anksto aušinkite kėbulą, kad sumažintumėte triukšmą ir CO₂ emisiją. Nepalikite transporto priemonės be priežiūros išankstinio aušinimo metu.

PREKIŲ TEMPERATŪRA Prieš pakraunant prekęs turi būti tinkamos temperatūros.

9.2. KROVIMO METU



LAIKYKITĖS TINKAMOS TEMPERATŪROS Prekės visada turi būti kraunamos iš šaldymo aikštelės, kad būtų palaikoma tinkama temperatūra. Jei reikia tik –18 °C temperatūros, nebūtina nustatyti –26 °C.

ATSKIRKITE PREKES Tame pačiame skyriuje nemaišykite šaldytų ir sausų prekių. Dėl higienos priežasčių antrojo skyriaus negalima vėsinti ventiliatoriumi iš pirmojo skyriaus.

TEMPERATŪROS KONTROLĖ Atlikite krovimo bandymus su tinkamomis medžiagomis, kad užtikrintumėte, jog prekės būtų pakrautos optimalioje temperatūroje.

Neuždenkite garintoju pakrautomis prekėmis. Įsitikinkite, kad oro cirkuliacija nėra apsunkinta. Tinkamai sudėjus padėklus oro srautas pasiekia krovinį iš viršaus, per jį ir po juo. Nekraukite iki lubų, kad išvengtumėte trumpo ciklškumo.



9.3. PO PAKROVIMO



IŠJUNKITE ĮRENGINĮ ATIDARYDAMI DURELES Šaltas oras yra sunkesnis už karštą orą. Atidarius dureles be užuolaidų, vėsesnį orą pakeičia šiltesnis. Naudojant įrenginį, kai durelės atidarytos, gali susidaryti šaltis ir padidėti energijos sąnaudos. „Carrier“ taip pat siūlo durelių jungiklius, kad kraunant furgoną įrenginys automatiškai išsijungtų, ir taip sumažėtų šilto oro patekimas į dėžę.

DURELIŲ UŽDARYMAS Laikykite dureles uždarytas kuo ilgiau.



LAUKIMO LAIKAS Sumažinkite laukimo laiką, kai prekės yra pakrovimo doko.

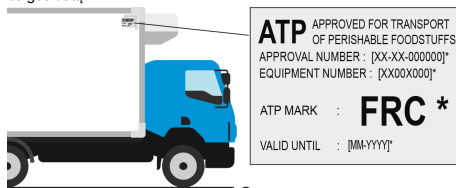


STOVĖJIMAS Statykite transporto priemonę pavėsyje. Nestatykite transporto priemonės su didesniu kaip 10 % posvyriu, kad išvengtumėte blogo vandens nutekėjimo.

10. ATP SUSITARIMAS

Šiam įrenginiui taikomas susitarimas dėl greitai gendančių maisto produktų tarptautinio gabenimo ir tokiame gabenime naudojamų specialių transporto priemonių (ATP).

Šį šaldymo įrenginį patvirtino Regioninis sveikatos departamentas ir jis yra pažymėtas plokštele, nurodanti patvirtinimo formos galiojimo pabaigos datą.



* ATP plokštelės pavyzdys, kuriame nurodytas (iš viršaus į apačią) įrenginio patvirtinimo numeris, įrangos numeris, klasifikacija ir galiojimo pabaigos data. Plokštelės vieta gali skirtis priklausomai nuo įrengimo.

! Reguliariai tikrinkite pažymėjimo galiojimo datą. Transportavimo metu, patvirtinimo pažymėjimas arba laikinas pažymėjimas pareikalavus turi būti parodytas įgaliotiems asmenims.

11. PAGALBA

Nesvarbu, ar jums reikia pagalbos įvykus gedimui savo šalyje, ar tarptautiniu mastu, mūsų komanda pasiruošusi padėti jums kuo greičiau grįžti į kelią – 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę, 365 dienas per savaitę – patiriant kuo mažiau rūpesčių.



ESAME TIK

VIENO SKAMBUČIO ATSTUMU



RASKITE ARTIMIAUSIĄ

APTARNAVIMO CENTRĄ





Over 600 Carrier Service Centers
in Europe, Russia,
Middle East and Africa

CARRIER TRANSICOLD EUROPE S.C.S.
LE CRISTALIA
3 rue Joseph Monier
92 500 Rueil-Malmaison
Phone: +33 (0)1 41 42 28 00
Fax: +33 (0)1 41 42 28 28
www.carriertransicold.eu